

# FILL-RITE®

The Most Trusted Name in Pumps and Meters

**TOUGH  
RELIABLE  
LONG-LASTING  
HAND PUMPS**



**Ideal for use with drums and barrels in low volume applications.**

As with all Fill-Rite® fuel transfer pumps, our hand pumps are tough, reliable and long lasting. Fill-Rite hand pumps are perfect for low volume transfer of gasoline\*, light oils, diesel fuel and other fluids from drums and barrels. Depending on the style of pump you choose, they operate by piston, rotary or hand lever action.

\*For use with the 100 and 5200 series only.



**Models available for a wide variety of fluids including:**

- Diesel Fuel
- Bio Diesel
- Gasoline\*
- Motor Oil
- Automatic Transmission Fluid
- Hydraulic Oil
- And many other chemicals and light oils



## 5200 Piston Series · Heavy Duty

- 3' Lift
- For Drums, Totes, and Barrels
- Vacuum Breaker Included
- Cast Aluminum Housing Construction
- 2" NPT Bung Mount
- UL/cUL Certified

| FR152                | FR152   | FR151  | FR150                      |
|----------------------|---|--|----------------------------|
| Flow Rate (GPM/LPM)  | 20 Gal (75L) / 100 Strokes  | 20 Gal (75L) / 100 Strokes                               | 20 Gal (75L) / 100 Strokes |
| Inlet/Outlet         | 1" / 3/4"   | 1" / 3/4"  | 1" / 3/4"                  |
| Compatibility        | Gasoline, Diesel Fuel, Light Oil, and Kerosene                                    |  |                            |
| Included Accessories | 20" - 34 3/4" Steel Telescoping Suction Pipe, 3/4" x 8' Hose, 3/4" Hose-end Spout | 20" - 34 3/4" Steel Telescoping Suction Pipe, Pail Spout | Pump Only                  |



## 100 Rotary Series · Heavy Duty

- 3' Lift
- For Drums, Totes, and Barrels
- Vacuum Breaker Included
- Cast Aluminum Housing Construction
- 2" NPT Bung Mount
- UL/cUL Certified

| FR112C               | FR112   | FR112C  | FR113  |
|----------------------|---|---|--|
| Flow Rate (GPM/LPM)  | 10 Gal (38 L) per 100 rev.  | 10 Gal (38 L) per 100 rev.  | 10 Gal (38 L) per 100 rev.                               |
| Inlet/Outlet         | 1" / 3/4"   | 1" / 3/4"   | 1" / 3/4"  |
| Compatibility        | Gasoline, Diesel Fuel, Light Oil, and Kerosene                                    |   |  |
| Included Accessories | 20" - 34 3/4" Steel Telescoping Suction Pipe, 3/4" x 8' Hose, 3/4" Hose-end Spout | 20" - 34 3/4" Steel Telescoping Suction Pipe, 3/4" x 8' Hose, 3/4" Hose-end Spout, Gallon Counter | 20" - 34 3/4" Steel Telescoping Suction Pipe, Pail Spout |



## Special Use Pumps · Standard Duty

- For Drums, Totes, and Barrels
- Will Handle a range of automotive fluids (see compatible fluids below)
- 2" NPT Bung Mount

| SD62                    | FR31   | FR20V  | SD62  | SD11   |
|-------------------------|--|--|---|--|
| Description             | Quart Stroke Pump                                      | Lever Piston   | Rotary Pump   | Lever Piston   |
| Flow Rate               | 1 Quart (1 Liter) per Stroke                           | 11 oz. per Stroke  | 7.5 Gal (28 L) / 100 Strokes                          | 11 oz. per Stroke  |
| Inlet/Outlet            | 1/2" / Spout   | 1" / Spout   | 3/4" / Spout  | 1" / Spout with Garden Hose Threads                                |
| Mats of Const - Housing | Cast Iron and Steel                                    | Polypropylene  | Cast Iron   | Steel and Cast Aluminum  |
| Compatibility           | Gear and Lube Oil, Petroleum Products, and Anti-freeze | Light Oils, Anti-freeze, Hydraulic Oils, and Coolant     | Diesel, Kerosene, Machine Oil, and Petroleum Products | Light Oils, ATF, Diesel Fuel, Hydraulic Fluid, and Kerosene        |
| Included Accessories    | 23" - 40 1/2" Polypropylene Telescoping Suction Pipe   | 19 3/4" - 35 1/2" Polypropylene Telescoping Suction Pipe | 3 Pieces of 13" Steel Suction Pipe                    | 18 1/2" - 34 1/2" Steel Telescoping Suction Pipe and No-Drip Valve |



Excellence at work. Excellence in life.

8825 Aviation Drive  
Fort Wayne, Indiana 46809

P (800) 634-2695 or (260) 747-7524

F (800) 866-4861



**FILLRITE.COM**

# FILL-RITE®

The Most Trusted Name in Pumps and Meters

## Bomba manual rotatoria de la serie FR100 FR110, FR112, FR112C, FR113 Manual de instalación y operación

### ¡Gracias!

A nombre de todos los empleados en Tuthill, gracias por elegir Fill-Rite para sus necesidades de transferencia de líquido. Su bomba Fill-Rite viene con más de 50 años de experiencia en diseño y fabricación de bombas. Si esta es su primera bomba Fill-Rite, bienvenido a la familia; si no lo es, bienvenido de vuelta. Nuestro compromiso con la excelencia proporciona la calidad, el rendimiento y la durabilidad que espera y merece. Esperamos poder satisfacer sus necesidades de transferencia de líquidos.

**¡ADVERTENCIA!** La bomba manual de la serie FR100 no se deberá usar para bombear combustible en ningún tipo de aeronave.

**¡ADVERTENCIA!** La bomba manual de la serie FR100 no es adecuada para bombear líquidos para consumo humano ni líquidos que contengan agua.

#### Compatibilidad con líquidos

|  |  |
|--|--|
| Líquidos compatibles (se pueden bombear) | Gasolina, diesel, heptano, keroseno, solventes Stoddard, aceites ligeros, alcoholes minerales                |
| Líquidos no compatibles (NO bombear)     | Agua, ácido sulfúrico, nafta, metanol, metiletilcetona (MEK), acetona, amoniaco, benceno, blanqueador, cloro |

### Instrucciones de seguridad

Para garantizar una operación segura y eficiente, es esencial leer y seguir todas las siguientes advertencias y precauciones:

1. El uso o la instalación incorrectos de este producto pueden provocar lesiones físicas graves o la muerte.
2. NO fume cerca de la bomba ni use la bomba cerca de una llama abierta cuando bombee líquidos inflamables. Se puede provocar un incendio.
3. En el orificio de salida de la bomba se debe usar un filtro Fill-Rite para garantizar que ningún material extraño se transfiera al tanque de combustible.
4. Use un sellador o cinta selladora de roscas resistente a la gasolina y al aceite en todas las juntas roscadas para proteger de las filtraciones.
5. El tanque de almacenamiento debe estar correctamente anclado para evitar que se vuelque, ya sea que esté lleno o vacío.
6. Para minimizar la acumulación de electricidad estática, mantenga la boquilla en contacto con el recipiente que se llene.

### Certificación de seguridad



### Instalación de la bomba

**¡IMPORTANTE!** Todas las roscas de tubería deben tener un sellador para proteger contra las fugas. Use cinta selladora que se proporciona con la bomba, o bien, use un sellador de tuberías resistente a la gasolina y el aceite.

1. Atornille la tubería de succión en la brida de entrada de la bomba y apriete.
2. Extienda el tubo de succión en la abertura a 7,6 cm (3") de la parte inferior del tanque o barril. No apoye la tubería de succión en la parte inferior.
3. Atornille la brida de entrada de la bomba completa y firmemente en el tapón del barril o tanque sin daños.

### Bombas con mangueras y boquillas

4. Atornille un extremo de la manguera en la abertura de descarga de la bomba y la boquilla en el otro extremo de la manguera.

### Bombas con tubos de descarga

5. Atornille el conjunto de tubo de descarga en la parte superior de la bomba.

### Bombas con medidor, manguera y boquilla

6. Atornille el codo macho en la parte superior de la bomba, el niple en el codo macho, el medidor en el niple. Nota: Coloque el medidor a la derecha de la manilla que está orientada hacia el operador para que este la pueda ver fácilmente. Atornille un extremo de la manguera en la salida del medidor y la boquilla en el otro extremo de la manguera.

### Instalación del contador

1. Retire la manivela del eje.
2. Retire los dos tornillos que se encuentran directamente sobre la línea central horizontal de la bomba. Empuje el engranaje de transmisión en el eje con la superficie plana del orificio del eje ubicado en la superficie plana más larga del eje.
3. Coloque el contador en la bomba y fíjelo con dos tornillos y dos arandelas.
4. Vuelva a instalar la manivela.

### Solución de problemas

**Si la bomba no ceba:** Verifique si hay filtraciones u obstrucciones en la tubería de succión. Verifique si hay muescas, rebabas o desgaste en las aspas y ranuras. Verifique si hay daño o desgaste excesivo en el rotor.

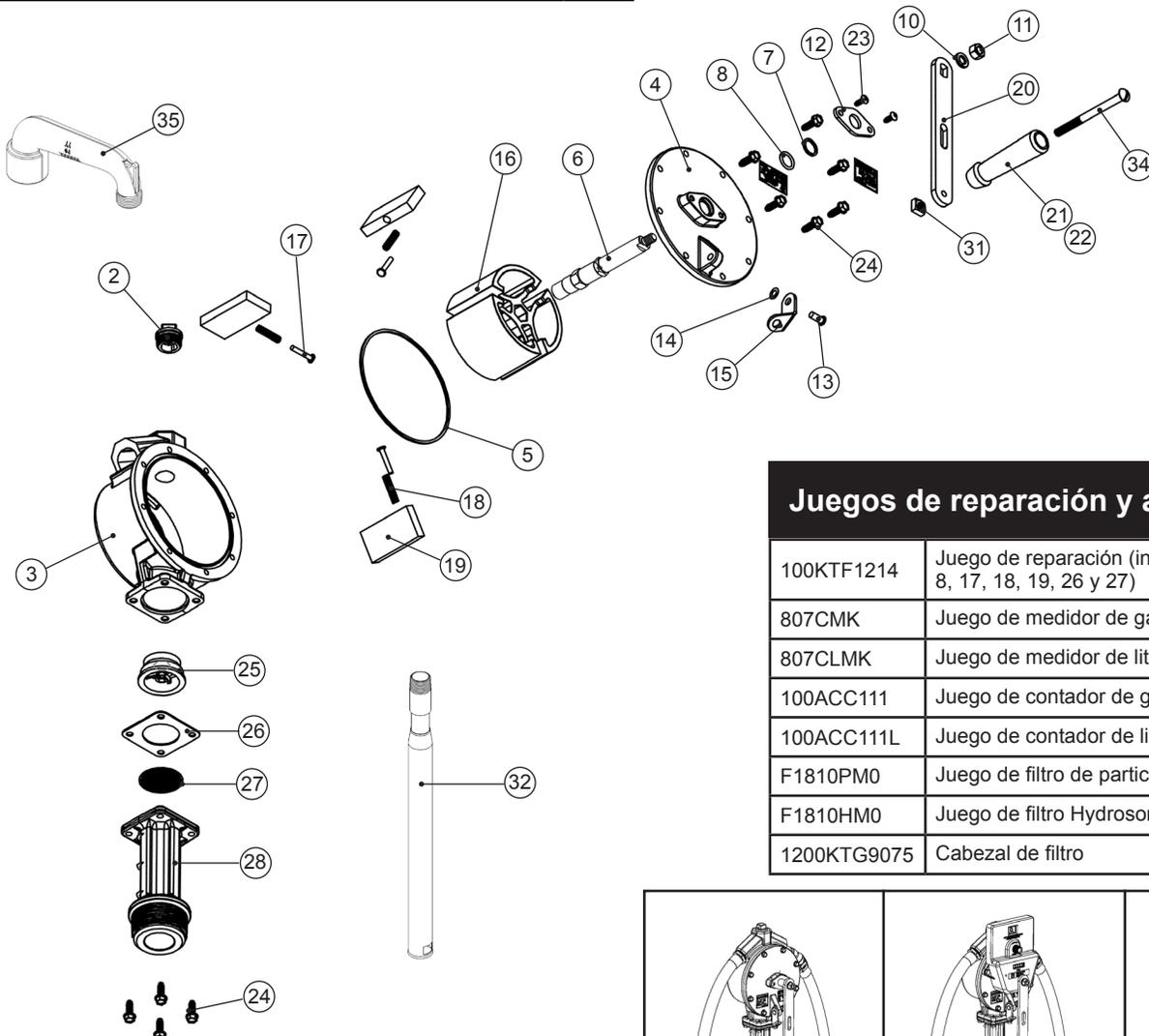
**Capacidad baja de bombeo:** Retire y limpie la rejilla. Verifique si hay filtraciones en la tubería de succión. Verifique si hay daño o desgaste excesivo en el rotor y las aspas. Verifique si el filtro está sucio en el lado de salida.

**Filtración de líquido en la bomba:** Limpie el sello de junta tórica y el área del asiento. Reemplace el sello. Reemplace el igualador de presión. Apriete las cubiertas y juntas. Verifique si el filtro está sucio en el lado de salida.

## Piezas y juegos de la bomba de la serie 100

| Elemento | N.º de pieza  | Descripción                                  | Cant. |
|----------|---------------|--|-------|
| 1        | H058G9054     | Manguera de 2,4 m (8'), con clasificación UL | 1     |
| 2        | No disponible | Igualador de presión                         | 1     |
| 3        | 100F0640      | Cuerpo de la bomba                           | 1     |
| 4        | 100F0660      | Cubierta                                     | 1     |
| 5        | No disponible | Junta tórica, (-159)                         | 1     |
| 6        | MF001049-000  | Eje  | 1     |
| 7        | No disponible | Arandela de sello                            | 1     |
| 8        | No disponible | Arandela de junta tórica, (-114)             | 1     |
| 9        | No disponible | Arandela                                     | 1     |
| 10       | No disponible | Arandela de seguridad 3/8                    | 1     |
| 11       | No disponible | Tuerca hexagonal 3/8-16                      | 1     |
| 12       | 5200F1360     | Placa de asiento                             | 1     |
| 13       | No disponible | Remache 1/4 x 5/8                            | 1     |
| 14       | No disponible | Arandela elástica 1/4                        | 1     |
| 15       | No disponible | Conexión de cerradura                        | 1     |
| 16       | MF002104-000  | Rotor  | 1     |
| 17       | No disponible | Pasador de aspas (remache, cabeza plana)     | 3     |
| 18       | No disponible | Resorte de aspas                             | 3     |

| Elemento | N.º de pieza  | Descripción  | Cant. |
|----------|---------------|--|-------|
| 19       | No disponible | Aspas  | 3     |
| 20       | 30F4541       | Manivela   | 1     |
| 21       | No disponible | Empuñadura de madera                               | 1     |
| 22       | 100F1086      | Conj. de empuñadura (incluye elementos 21, 31, 34) | 1     |
| 23       | No disponible | Tornillo n.º 10-24 x 1/2 TORX PH                   | 2     |
| 24       | No disponible | HWHTRS 1/4-20 x 3/4                                | 12    |
| 25       | 100F0741      | Conjunto de válvula de retención                   | 1     |
| 26       | 100F0790      | Empaquetadura de entrada                           | 1     |
| 27       | 100F0760      | Rejilla  | 1     |
| 28       | 100G9283      | Brida de entrada                                   | 1     |
| 29       | 5200G9596     | Boquilla   | 1     |
| 31       | No disponible | Tuerca cuadrada 5/16-18                            | 1     |
| 32       | 5200F1839     | Tubería de succión                                 | 1     |
| 34       | No disponible | RHMS 5/16-18 x 4                                   | 1     |
| 35       | 5200F1619     | Conjunto de tubo de descarga                       | Opc.  |



### Juegos de reparación y accesorios

|             |   |
|-------------|---|
| 100KTF1214  | Juego de reparación (incluye n.º 2, 5, 7, 8, 17, 18, 19, 26 y 27) |
| 807CMK      | Juego de medidor de galones                                       |
| 807CLMK     | Juego de medidor de litros  |
| 100ACC111   | Juego de contador de galones                                      |
| 100ACC111L  | Juego de contador de litros                                       |
| F1810PM0    | Juego de filtro de particulado                                    |
| F1810HM0    | Juego de filtro Hydrosorb   |
| 1200KTG9075 | Cabezal de filtro   |

